

ខ្លឹមសារសម្រេច

សេចក្តីសម្រេច ស្តីពី សាទុក្ខ ប្រឆាំងនឹង ការបដិសេធ ញត្តិជំទាស់បឋម (Preliminary Objection) ផ្អែកលើការលើកលែងទោស

១. លោក **អៀង សារី** ត្រូវបានព្រះមហាក្សត្រលើកលែងទោស ក្នុងឆ្នាំ ១៩៩៦ មុនពេលគាត់ ត្រូវបានចាប់ខ្លួនឃុំនៅក្នុង អវតក។ ក្នុងដំណើរការជាហូហែ គាត់បានលើកអំពី ការលើកលែងទោសនេះ ជាបញ្ហា មិនឲ្យមានការឃុំខ្លួន ចោទប្រកាន់និងបញ្ជូនទៅជំនុំជម្រះ។ ក្នុងញត្តិជំទាស់ដំបូង គាត់បាន លើករឿងនេះ នៅមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង។ សាលាដំបូង បានបដិសេធ ដោយអះអាងនូវចំណុច ជាច្រើន ដូចជាបទល្មើសដែលទទួលបានការលើកលែងទោសពីព្រះមហាក្សត្រ ខុសពីបទល្មើសដែលត្រូវ បានចោទដោយ អវតក ហើយយុត្តិសាស្ត្រតុលាការអន្តរជាតិ មិនឲ្យជនល្មើសរួចផុតពីការទទួលខុសត្រូវ បទឧក្រិដ្ឋកម្មអន្តរជាតិ ដូចជា បទឧក្រិដ្ឋប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិ (Crime against Humanity) ឡើយ។¹

២. ការលើកលែងទោស ជាបញ្ហាមិនឲ្យមានការកាត់ទោស ដែលអាចនាំឲ្យបញ្ចប់នីតិវិធី ជាកម្មវត្ថុ នៃការប្តឹងតាមវិធាន ១០៤(៤.ក) (appeal against decisions that have the effect of terminating the proceedings) ហើយសហព្រះរាជអាជ្ញាអាចប្តឹងសាទុក្ខបាន។ ក្នុងករណីនេះ សាលាដំបូង បានសម្រេច មកខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា(មិនជាបញ្ហា)។ លោក **អៀង សារី** បានប្តឹងសាទុក្ខប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេច របស់សាលាដំបូងក្នុងរឿងនេះ ដើម្បីជំទាស់យុត្តាធិការ អវតក ផ្អែកលើការលើកលែងទោស ឆ្នាំ១៩៩៦, អាជ្ញាអស់ជំនុំ (*res judicata*) ក្រោមច្បាប់កម្ពុជា និង ការហាមឃាត់ការកាត់សេចក្តីពីរដង (*ne bis in idem*) តាមមាត្រា ១៤(៧) នៃកតិកាសញ្ញា ស្តីពីសិទ្ធិប្រជាពលរដ្ឋ(ទំ.២)។ បន្ថែមលើនេះ លោក **អៀង សារី** ថ្លែងថាបើសាលាដំបូងសម្រេចឲ្យសហព្រះរាជអាជ្ញាចាញ់ សហព្រះរាជអាជ្ញានឹងប្តឹងសាទុក្ខ។ តាម ទ្រឹស្តីសមភាពនៃភាគី (equality of arms) គាត់ (**អៀង សារី**) ក៏អាចប្តឹងសាទុក្ខបានដូចគ្នា។

៣. តុលាការកំពូលផ្តល់សំអាងហេតុថា៖ **ទី១.** មិនមានសិទ្ធិទូទៅប្តឹងសាទុក្ខ (interlocutory appeal) **ទី២.** តាមយុត្តិសាស្ត្ររបស់ អវតក វិធាន ១០៤(៤.ក) អនុញ្ញាតសាទុក្ខ ប្រឆាំងនឹងសេចក្តី សម្រេច ដែលនាំឲ្យបញ្ចប់នីតិវិធីតែប៉ុណ្ណោះ និង លោក **អៀង សារី** នៅតែអាចធ្វើសាទុក្ខក្នុងបញ្ហានេះ ជាផ្នែកមួយ នៃសាទុក្ខប្រឆាំងនឹងសាលក្រមរបស់សាលាដំបូងនាពេលខាងមុខ។ ការបកស្រាយវិធាន

¹ ECCC Trial Chamber, Case 002, Decision on IENG Sary's Rule 89 Preliminary Objections, E51/15, 2 November 2011 (Public).

១០៤(៤.ក) នេះមិនប៉ះដល់គោលការណ៍សមភាពនៃភាគីទេ។ ផ្អែកលើមូលដ្ឋានទាំងនេះ តុលាការកំពូលក្នុងសំណើ ៥ ទល់ នឹង ២ សម្រេចបដិសេធបណ្តឹងសាទុក្ខនេះ (ទំ.២និង៣)។

កំណត់សំគាល់៖ ១. សមភាពនៃភាគី ត្រូវបានលើកឡើងជាច្រើនដងក្នុងសេចក្តីសម្រេចនេះ។ តុលាការកំពូល ថ្លែងថាមិនខុសគោលការណ៍នេះទេ ពីព្រោះ លោក **អៀង សារី** នៅមានឱកាសដូចគ្នានឹងសហព្រះរាជអាជ្ញា ក្នុងការលើកបញ្ហាដដែលនេះនៅពេលក្រោយ។ ២. សេចក្តីសម្រេចនេះ ខ្លីតែខ្លីម មានបង្គាប់នូវអំណះអំណាងផ្លូវច្បាប់ ដែលមេធាវី ចៅក្រមកម្ពុជា អាចដកស្រង់ មកសរសេរក្នុងឯកសាររបស់ខ្លួន។ ៣. តុលាការកំពូលបានយោងដល់យុត្តិសាស្ត្ររបស់ខ្លួនផងដែរ។ សូមមើលខ្លឹមសារសង្ខេប សេចក្តីសម្រេចរបស់ សាលាដំបូងលើបញ្ហានេះបន្ថែមទៀត។

ECCC Supreme Court Chamber, Case 002, Decision on IENG Sary’s Appeal against Trial Chamber ‘s Decision on IENG Sary’s Rule 89 Preliminary Objections), *Ne Bis In Idem* and Amnesty and Pardon, E15/15/1/2, 20 March 2012 (Public).